

NOFOTA
Netherlands Oils, Fats and Oilseeds Trade Association

Oils, Fats and Allied Products Division
Secretariaat: Postbus 202, 3000 AE Rotterdam

C O N T R A C T

26

voor de handel in vlees en slachtproducten
gekoeld of bevroren.

PLAATSCONTRACT / FRANCO CONTRACT

..... 19

Verkoper : ref. no.
.....
.....

Koper : ref. no.
.....
.....

Tussenpersoon : ref. no.
.....

AAN :
.....
te :
.....

Wij bevestigen heden van/aan U gekocht/verkocht te hebben :

Hoeveelheid : mtons/container(s) inhoudende circa mtons
Artikel :
.....
.....
.....
Los/verpakt in :
Prijs :
Betaling :
Leveringswijze :
.....
Leverings-
verladingstermijn :
.....

Ter keuze van de verkoper/op afroep

Bijzondere

bepalingen

:
.....
.....
.....
.....

en zulks op de volgende voorwaarden, met inbegrip van de arbitrage clause en de Rules for Arbitration van NOFOTA (Netherlands Oils, Fats and Oilseeds Trade Association), Oils, Fats and Allied Products Division (waarvan partijen verklaren kennis genomen te hebben) met dien verstande dat het geschrevene voorrang heeft boven het gedrukte. Partijen komen hierbij uitdrukkelijk overeen alle geschillen ontstaan naar aanleiding van of in verband met deze overeenkomst te onderwerpen aan arbitrage in Rotterdam (of elders indien overeengekomen) overeenkomstig voornoemde Rules for Arbitration.

Hoogachtend,

handtekening koper

handtekening verkoper

Artikel 1.

Marge en Margeverrekening

1. Indien een hoeveelheid met de bepaling "circa" is verkocht, is de verkoper gerechtigd om 5% meer of minder te leveren/verladen. Deze bepaling is niet van kracht bij wanprestatie.
Vaststelling van het gewicht
2. De verkoper is verplicht het gewicht op de gebruikelijke wijze en voor zijn rekening vast te (doen) stellen, tenzij anders is overeengekomen.
Bij plaatszaken wordt, wanneer uit zeeschip wordt gelost, op de kade gewogen, terwijl bij aflevering uit container wordt gewogen op de plaats van het strippen van de container. Bij aflevering uit vrieshuis of pand wordt aldaar gewogen.
Bij franco-zaken wordt vóór verlading hetzij op de kade, hetzij bij het vrieshuis of pand gewogen.
3. Tenzij anders overeengekomen, wordt onder het in het contract genoemde gewicht verstaan nieuw gewogen gewicht met originele tarra.

Artikel 2.

Plaatszaken

1. Bij verkopen af vrieshuis of pand zijn de uitslagkosten ten laste van de verkoper. Bij verkopen op auto zijn de kosten van levering op auto voor rekening van de verkoper.
Verlading franco
2. Het transportrisico is voor rekening van de verkoper met inachtneming van het in artikel 6 omtrent kwaliteit en/of conditie bepaalde.
Levering/verlading binnen termijn
3. Indien is overeengekomen levering/verlading binnen een bepaalde termijn, is de verkoper verplicht de goederen binnen die termijn ter beschikking te stellen respectievelijk te verladen, zulks op een datum te zijner keuze, tenzij op afroep is verkocht. Indien voor enige termijn een halve maand is vastgesteld en de betrokken maand een oneven aantal dagen telt, zal de middelste dag van die maand geacht worden tot de desbetreffende helft van die maand te behoren.
4. Indien "onmiddellijke levering" is overeengekomen, is de verkoper verplicht de goederen uiterlijk op de zevende dag na de dag van verkoop ter beschikking te stellen. Indien "prompte levering" is overeengekomen is de verkoper verplicht de goederen uiterlijk op de 14e dag na de dag van verkoop ter beschikking te stellen.
Indien "prompte verlading" is overeengekomen, is de verkoper verplicht de goederen uiterlijk op de 21ste dag na de dag van verkoop te verladen.
Levering/verlading in gedeelten
5. De verkoper is gerechtigd in gedeelten te leveren/verladen. In dit laatste geval geldt elk gedeelte als een afzonderlijk contract.
Verladingsadvies
6. De verkoper is ingeval van verlading verplicht op een redelijke termijn verladingsadvies aan de koper te geven.
Afroep
7. Indien op afroep is verkocht, is de koper verplicht af te roepen tenminste 5 werkdagen vóór de datum, waarop hij levering verlangt. Indien op de vijfde dag voor de laatste dag van de overeengekomen afroepstermijn niet is afgeroepen, wordt de afroep geacht op die dag te hebben plaatsgevonden tegen de laatste dag van de afroepstermijn, en zijn kosten van opslag etc. na die laatste dag voor rekening van de koper, tenzij anders overeengekomen.

Artikel 3.

Betaling

1. De betaling moet geschieden contant, zonder korting binnen 8 dagen na levering. Elke a conto betaling door de koper, die meerdere contracten met dezelfde verkoper heeft, wordt geacht te zijn gedaan in volgorde van levering, voorzover niet uitdrukkelijk anders bepaald.
Na verloop van voornoemde 8 dagen is de wettelijke rente over de koopsom door de koper verschuldigd onverminderd het recht van de verkoper op onmiddellijke invordering. Alle te maken incassokosten zijn voor rekening van de nalatige koper.
2. Geleverde goederen blijven het eigendom van de verkoper totdat de koopprijs daarvan volledig door de koper betaald is. De koper mag de goederen, zolang volledige betaling niet heeft plaatsgevonden, niet als zekerheid aan derden overdragen.
Indien de koper met de betaling der goederen in gebreke blijft, failliet wordt verklaard of surséance van betaling aanvraagt, zal hij op eerste aanmaning van de verkoper verplicht zijn de onbetaalde goederen aan de verkoper of een door deze aan te wijzen persoon af te geven.
Alles onverminderd het recht van de verkoper op vergoeding van de eventueel door deze tengevolge van de niet-nakoming der koopovereenkomst te lijden schade.

Artikel 4.

Opslag

Indien de koper anders dan door overmacht niet tijdig in ontvangst neemt, heeft de verkoper recht van annulering dan wel het recht de goederen voor rekening en risico van koper, eventueel bij derden, op te slaan. De verkoper moet de goederen tijdens deze opslag verzekeren en is gerechtigd de premie aan de koper in rekening te brengen.

Artikel 5.

Verzuim door termijnoverschrijding

1. Door enkele overschrijding van de verladings/leveringstermijn zal de verkoper zonder ingebrekestelling in verzuim zijn.
2. Indien de koper niet tijdig in ontvangst neemt, zal hij zonder ingebrekestelling in verzuim zijn, tenzij hij, ongeacht de betalingscondities, onmiddellijk betaalt, zulks onverminderd het in artikel 4 onder "opslag" bepaalde.

Gevolgen van verzuim

3. Ingeval van verzuim als bedoeld in de eerste 2 leden van dit artikel heeft de niet in gebreke zijnde partij het recht hetzij alsnog nakoming te verlangen, hetzij de overeenkomst te ontbinden, in beide gevallen al of niet met schadevergoeding.

Ontbinding

4. Ingeval van ontbinding is de niet in gebreke zijnde partij in ieder geval gerechtigd als schadevergoeding te vorderen het eventuele nadelige verschil tussen de contractprijs en de marktwaarde van de in geding zijnde hoeveelheid goederen op de eerste werkdag volgend op die, waarop de in dit artikel bedoelde termijnen verstrijken, met vergoeding van andere of meerdere schade eventueel door arbiters vast te stellen.

Artikel 6.

Kwaliteit en conditie

1. Indien is verkocht op de bepaling "door koper bezichtigd en goedgekeurd", is de verkoper niet meer aansprakelijk voor kwaliteit en conditie.
2. Indien is verkocht "onder voorbehoud van bezichtiging", is de koper gerechtigd om binnen 24 uur na daartoe in de gelegenheid te zijn gesteld de hem door de verkoper aangewezen partij ter plaatse van verlading/terbeschikkingstelling te bezichtigen en zonder opgave van redenen af te keuren, mits zulks binnen de genoemde termijn aan de verkoper wordt bericht. Bij gebreke hiervan wordt de partij als goedgekeurd beschouwd. Bij tijdige afkeuring is de overeenkomst daardoor ontbonden zonder enige verplichting tot schadevergoeding.
3. Indien de koper bij een koop op monster of bij een koop op goede leverbare of doorsneekwaliteit van oordeel is, dat de kwaliteit en/of conditie niet voldoet aan de te stellen eisen, heeft hij deswege niet het recht om ontbondenverklaring van de overeenkomst te vragen, doch heeft hij het recht om binnen 7 dagen na de verlading/terbeschikkingstelling te dezer zake van de verkoper een overeen te komen vergoeding te vorderen. Indien zijn vordering te dier zake door de verkoper wordt afgewezen, dient de koper op straffe van verval van recht binnen 3 weken na die afwijzing een arbitrale beslissing in te roepen.
4. Indien de afwijking van kwaliteit en/of conditie bij een koop op monster of bij een koop op goede leverbare of doorsneekwaliteit van buitengewone aard is of aan kwade trouw van de verkoper is te wijten, is de koper echter ook gerechtigd te vorderen de ontbondenverklaring der overeenkomst ten aanzien van de desbetreffende partij en mitsdien ook restitutie van het eventueel betaalde factuurbedrag, al of niet met schadevergoeding als omschreven in art. 5.
5. De arbiters bepalen, zonodig, te wiens laste de kosten, schaden en interessen komen, welke gedurende de onderhandelingen en/of arbitrage ontstaan zijn.
6. Alle reclames dienen te geschieden per telegram, per telex of per telefax aan verkoper binnen 3 dagen na ontvangst van de goederen wanneer het de levering betreft van bevroren vlees/afvallen, terwijl reclames ter zake van leveringen van vers en/of gekoeld vlees/afvallen binnen 24 uur op overeenkomstige wijze aan verkoper dienen te worden gemeld.
7. Verborgen gebreken moeten aan verkoper telegrafisch, per telex of per telefax gemeld worden binnen 24 uur nadat zij zijn ontdekt. De verkoper heeft het recht zelf een onderzoek te regelen. De verkoper is evenwel slechts aansprakelijk voor zodanige gebreken indien zij zijn geconstateerd binnen 30 dagen na ontvangst van bevroren vlees/afvallen en binnen 72 uur na ontvangst van vers en/of gekoeld vlees/afvallen.

Artikel 7.

Insolventie

1. Indien vóór de vervulling van het contract één der partijen haar betalingen staakt, surséance van betaling aanvraagt of failliet wordt verklaard, is de overeenkomst daardoor van rechtswege ontbonden en vindt verrekening plaats naar de marktwaarde op de werkdag volgend op de dag, waarop het ten deze bedoelde feit geacht kan worden algemeen bekend te zijn.
2. Zo de partijen omtrent de bovenbedoelde dag en/of marktwaarde niet tot overeenstemming komen, worden deze door arbiters vastgesteld.
3. Indien een partij die nalaat vorderingen te voldoen, zonder de juistheid van de vorderingen te betwisten, niet het staken van haar betalingen bekend maakt, kunnen schuldeisers, die verkochten of kochten op de condities van dit contract, haar sommen dit uiterlijk de volgende werkdag alsnog te doen, bij gebreke waarvan de schuldeisers gerechtigd zullen zijn van zulke omstandigheden melding te maken bij de secretaris van de Association per telegram, per telex of per telefax. In het geval dat 2 of meer schuldeisers hiervan melding maken binnen een periode van 30 dagen zal de secretaris de desbetreffende partij per telegram, per telex of per telefax informeren, dat haar schuldeisers hiervan melding hebben gemaakt. Deze partij zal de secretaris uiterlijk de volgende werkdag per telegram, per telex of per telefax in kennis stellen van de reden(en) op grond waarvan zij stelt niet gehouden te zijn te betalen -welke reden(en) de secretaris zal doorgeven aan de hiervoor genoemde schuldeisers. Of zij zal het staken van haar betalingen uiterlijk de volgende werkdag per telegram, per telex of per telefax aan de secretaris en haar schuldeisers bekend maken. Indien de volgende werkdag een antwoord aan de secretaris uitblijft, zal de betrokken partij geacht worden die dag haar betalingen gestaakt te hebben. In dat geval of in het geval de betrokken partij de secretaris in kennis stelt, dat zij haar betalingen heeft gestaakt, zal de secretaris alle leden dienovereenkomstig informeren.
4. Ingeval van insolventie als bedoeld in lid 1 van dit artikel zullen de moedervennootschap van de niet-insolvente partij bij het contract en alle andere vennootschappen, waarvan voornoemde moedervennootschap direct of indirect meer dan 50% van het gewone aandelenkapitaal bezit, gerechtigd zijn schulden, die zij hebben aan de insolvente partij, te verrekenen met vorderingen, die de niet-insolvente partij heeft op de insolvente partij. Indien de niet-insolvente partij een schuld heeft aan

de insolvente partij, zal de eerste gerechtigd zijn deze schuld te verrekenen met vorderingen, die de moedervenootschap of andere vennootschappen uit de groep zoals hiervoor gedefinieerd hebben op de insolvente partij.

De insolvente partij zal alleen recht hebben op of zal alleen verschuldigd zijn een eventueel resterend saldo. De verrekeningen genoemd in dit lid kunnen, zolang als zij niet betwist worden, plaatsvinden ongeacht de oorsprong van de betrokken vorderingen en schulden.

Ingeval van geschil mogen alle bedragen verschuldigd aan de insolvente partij door de betrokken partijen ingehouden worden totdat alle geschillen in hoogste instantie zijn beslist middels arbitrage overeenkomstig de regels van de bevoegde vereniging(en) of anderszins en/of, voorzover van toepassing, door de bevoegde burgerlijke rechter.

Artikel 8.

Overmacht

1. Onder overmacht aan de zijde van de verkoper wordt verstaan elke onvoorziene buitengewone omstandigheid, welke de verkoper niet heeft kunnen voorkomen en welke niet voor zijn rekening of risico komt, ontstaan na het afsluiten van het contract en als gevolg waarvan de verkoper de verkochte goederen niet kan verladen/leveren.
2. De verkoper zal de koper onverwijld per telegram, per telex of per telefax en in ieder geval schriftelijk kennis geven van het intreden van de overmacht.
3. Na het einde van de overmacht is de verkoper verplicht de goederen ten spoedigste te verladen of te leveren. De koper moet een redelijke termijn gegeven worden voor inontvangstname van de goederen.
4. Indien de verkoper als gevolg van de overmacht de goederen niet uiterlijk de 60ste dag na de laatste dag, waarop hij had behoren te verladen of leveren, kan verladen of leveren, is het contract ontbonden en zal de koopprijs onmiddellijk terugbetaald worden, indien betaling reeds heeft plaatsgevonden.
5. De bepalingen van de voorgaande leden van dit artikel vinden overeenkomstige toepassing ingeval van overmacht aan de zijde van de koper met dien verstande, dat indien normaal vervoer over water, over de weg of over het spoor wordt belemmerd als gevolg van abnormale waterstanden, ijs, drijfijis, sneeuw of andere omstandigheden, de verkoper het recht heeft de goederen voor rekening en risico van de koper eventueel bij derden op te slaan, tenzij de koper de goederen op andere wijze dan overeengekomen in ontvangst neemt. De verkoper moet de goederen tijdens deze opslag verzekeren en is gerechtigd de premie aan de koper in rekening te brengen.
6. Indien de door de verkoper voor de koper bestemde goederen door overmacht geheel of gedeeltelijk verloren gaan, is het contract geheel respectievelijk voor het verloren gegane gedeelte ontbonden en zal de koopprijs onmiddellijk terugbetaald worden, indien betaling reeds heeft plaatsgevonden. Op de verkoper rust echter de verplichting om aan te tonen, dat die goederen bestemd waren om tegen het desbetreffende contract te worden verladen/geleverd c.q. waren verladen.
7. Ontbinding van de koopovereenkomst in afwijking van het vorenstaande op grond van artikel 6:265 BW is uitgesloten.
8. Indien zich een geval van overmacht, hetzij aan de zijde van de verkoper, hetzij aan de zijde van de koper mocht voordoen niet vallend onder het bovenvermelde, zal, indien partijen daaromtrent niet tot overeenstemming komen, geacht worden een geschil aanwezig te zijn en zullen de gevolgen van zodanige overmacht voor partijen door arbiters naar billijkheid worden vastgesteld.

Artikel 9.

Rechten, heffingen en belastingen

1. Alle rechten, heffingen en belastingen drukkend op de goederen zijn voor rekening van de verkoper. Tenzij uitdrukkelijk anders overeengekomen, zijn ingeval van verkoop in consumptie, eventuele rechten, heffingen en belastingen drukkend op de goederen, voorzover zij tussen de dag van verkoop en de dag van levering worden ingevoerd of verhoogd, voor rekening van de koper, terwijl intrekkingen en/of verlagingen tussen bedoelde tijdstippen ten gunste van de koper komen.
2. Ingeval van koop/verkoop voor export zijn de rechten, heffingen en belastingen drukkend op de goederen in het land van export voor rekening van de verkoper en de rechten, heffingen en belastingen in het land van import voor rekening van de koper.

Artikel 10.

Niet-werkdagen en kantooruren

1. Zaterdagen, zondagen, algemeen erkende feestdagen en dagen of gedeelten van dagen, welke de Association tot niet-werkdagen heeft verklaard, ter plaatse, waar ter uitvoering van dit contract handelingen moeten worden verricht, worden niet als werkdagen beschouwd.
2. Wanneer een tijdelijk voor het verrichten van een handeling of voor een kennisgeving afloopt op een zaterdag, zondag, algemeen erkende feestdag of een tot niet-werkdag verklaarde dag dan zal de aldus beperkte tijd verlengd worden tot de eerste werkdag daarna. Alle werkdagen worden geacht te eindigen om 17.00 uur plaatselijke tijd. De contractuele verladings/ leveringstermijn wordt door dit artikel niet getroffen.

Artikel 11.

Nederlands recht

Op deze overeenkomst en eventuele daaruit voortvloeiende nadere overeenkomsten is het Nederlands recht toepasselijk.

Artikel 12.

Internationa(a)l(e) Koopverdrag(en)

De eenvormige wet inzake de totstandkoming van internationale koopovereenkomsten betreffende roerende lichamelijke zaken (ULFIS), de eenvormige wet(ten) inzake de internationale koop van roerende lichamelijke zaken (ULIS) en het Verdrag inzake de internationale koop van roerende lichamelijke zaken (CISG), hetzij in de internationale versies van de desbetreffende verdragen, hetzij in welke nationale versie dan ook, zijn niet van toepassing op dit contract.

Artikel 13.

Arbitrage

1. Alle geschillen, ontstaan naar aanleiding van deze overeenkomst, alsmede alle geschillen, ontstaan naar aanleiding van nadere overeenkomsten, welke van deze overeenkomst het gevolg zijn, worden uitsluitend beslecht door arbitrage overeenkomstig de Rules for Arbitration van NOFOTA, Netherlands Oils, Fats and Oilseeds Trade Association, Oils, Fats and Allied Products Division te Rotterdam van kracht op de datum van deze overeenkomst.
2. De personen die tot het sluiten van deze overeenkomst hun tussenkomst hebben verleend en de koopbrieven hebben ondertekend, moeten alle geschillen welke, hetzij naar aanleiding van deze overeenkomst, hetzij naar aanleiding van de door hen verleende tussenkomst ontstaan, onderwerpen aan de vooromschreven arbitrage. Zij kunnen bij een geschil tussen koper en verkoper in vrijwaring worden opgeroepen.
3. Een geschil wordt dan ook geacht aanwezig te zijn, indien één der partijen een vordering der wederpartij onbetaald laat, zonder de juistheid van die vordering te betwisten.
4. Arbitrage moet onverminderd het bepaalde in artikel 6, lid 3 op straffe van verval van recht binnen 3 maanden na de dag waarop het geschil is ontstaan worden aangevraagd, behoudens in buitengewone gevallen ter beoordeling van arbiters. De partij die arbitrage aanvraagt, moet haar wederpartij daarvan tegelijkertijd kennisgeven. In een filière en in een cirkel worden arbitrage-aanvragen ook na afloop van de genoemde termijn ontvangen, mits de eerste aanvraag tijdig is ingediend en de daarop aansluitende aanvragen respectievelijk kennisgevingen onverwijld na ontvangst van de kennisgeving der voorafgaande aanvraag zijn ingediend respectievelijk doorgegeven.